



Social Security

Παροχές επιβίωσης

www.socialsecurity.gov

Επικοινωνία με την Υπηρεσία Κοινωνικής Ασφάλισης

Επισκεφτείτε την ιστοσελίδα μας

Η ιστοσελίδα μας, www.socialsecurity.gov, είναι πολύτιμη πηγή πληροφοριών για όλα τα προγράμματα της Υπηρεσίας Κοινωνικής Ασφάλισης (Social Security). Στην ιστοσελίδα μας, μπορείτε επίσης

- Να υποβάλετε αίτηση για παροχές,
- Να βρείτε τη διεύθυνση του τοπικού σε σας γραφείου Κοινωνικής Ασφάλισης,
- Ζητήστε ένα *Κατάσταση Λογαριασμού Κοινωνικής Ασφάλισης (Social Security Statement)*, ή αντικατάστασης Medicare κάρτα και
- Να βρείτε αντίγραφα των εκδόσεών μας.

Μερικές από αυτές τις υπηρεσίες προσφέρονται μόνο στα αγγλικά. Για να μας βρείτε στα ελληνικά επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας στο www.socialsecurity.gov/multilanguage στο διαδίκτυο.

Καλέστε τον αριθμό μας 1-800

Εκτός από την ιστοσελίδα μας, μπορείτε να μας καλέσετε χωρίς χρέωση στον αριθμό **1-800-772-1213**. Αντιμετωπίζουμε όλες τις κλήσεις με εμπιστευτικότητα. Μπορούμε να απαντήσουμε σε συγκεκριμένες ερωτήσεις από τις 7 π.μ. έως τις 7 μ.μ., από Δευτέρα έως Παρασκευή. Μπορούμε να παρέχουμε διερμηνέα χωρίς χρέωση μέσω τηλεφώνου ή στο τοπικό σας γραφείο. Επίσης, παρέχουμε πληροφορίες μέσω αυτοματοποιημένης τηλεφωνικής υπηρεσίας για όλο το 24ωρο. Εάν πάσχετε από κώφωση ή έχετε προβλήματα ακοής, μπορείτε να καλέσετε τον αριθμό ΤΤΥ **1-800-325-0778**.

Θέλουμε να βεβαιωθούμε ότι λαμβάνετε ακριβείς και με ευγένεια υπηρεσίες. Γι' αυτό έχουμε κάποιον δεύτερο εκπρόσωπο Κοινωνικής Ασφάλισης ο οποίος παρακολουθεί κάποιες τηλεφωνικές κλήσεις.

Τι υπάρχει μέσα

Η σημασία της ασφάλισης επιβίωσης
της Κοινωνικής Ασφάλισης.....4

Εάν εργάζεστε ... τι πρέπει να γνωρίζετε
σχετικά με τις παροχές επιβίωσης.....4

Όταν πεθάνει ένας συγγενής ... τι πρέπει να γνωρίζετε
για τις παροχές επιβίωσης.....7

Η σημασία της ασφάλισης επιβίωσης της Κοινωνικής Ασφάλισης

Ο θάνατος του ανθρώπου που στήριζε οικονομικά την οικογένεια μπορεί να είναι καταστρεπτικός, τόσο συναισθηματικά όσο και οικονομικά. Η υπηρεσία Κοινωνικής Ασφάλισης βοηθά με το να παρέχει εισόδημα για τις οικογένειες των αποθανόντων εργαζομένων. Στην πραγματικότητα, 98 από κάθε 100 παιδιά θα μπορούσαν να λάβουν παροχές εάν πεθάνει ένας εργαζόμενος γονέας τους. Επιπλέον, η υπηρεσία Κοινωνικής Ασφάλισης πληρώνει περισσότερες παροχές σε παιδιά απ' οποιοδήποτε άλλο ομοσπονδιακό πρόγραμμα.

Αυτό το έντυπο σας παρέχει μια ανασκόπηση των παροχών επιβίωσης Κοινωνικής Ασφάλισης που καταβάλλονται σε συζύγους και παιδιά ενός εργαζομένου που έχει πεθάνει. Αυτό το έντυπο δεν προτίθεται να απαντήσει σε όλες τις ερωτήσεις που μπορεί να έχετε. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πρόγραμμα παροχών επιβίωσης της Κοινωνικής Ασφάλισης, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα μας ή καλέστε τους ατελείς αριθμούς κλήσης μας.

Εάν εργάζεστε ... τι πρέπει να γνωρίζετε σχετικά με τις παροχές επιβίωσης

«Ασφάλεια Ζωής» από την Υπηρεσία Κοινωνικής Ασφάλισης

Πολλοί άνθρωποι θεωρούν την Κοινωνική Ασφάλιση μόνο ως πρόγραμμα συνταξιοδότησης. Ωστόσο, ορισμένοι από τους φόρους Κοινωνικής Ασφάλισης που πληρώνετε, καλύπτουν την ασφάλεια επιβίωσης για εργάτες και τις οικογένειές τους. Στην πραγματικότητα, η αξία της ασφάλειας επιβίωσης που έχετε στο πρόγραμμα Κοινωνικής Ασφάλισης, έχει πιθανότατα περισσότερη αξία από την ατομική ασφάλεια ζωής που έχετε.

Όταν πεθάνετε, ορισμένα μέλη της οικογένειάς σας μπορεί να δικαιούνται παροχές επιβίωσης. Αυτά τα μέλη συμπεριλαμβάνουν χήρες, χήρους (και διαζευγμένες χήρες και χήρους), παιδιά και εξαρτώμενους γονείς.

Πώς μπορώ να αποκτήσω ασφάλεια επιβίωσης;

Καθώς εργάζεστε και πληρώνετε φόρους Κοινωνικής Ασφάλισης, κερδίζετε πιστώσεις προς τις παροχές σας Κοινωνικής Ασφάλισης. Ο αριθμός των ετών που χρειάζεται να εργαστείτε ώστε η οικογένειά σας να δικαιούται παροχές επιβίωσης από την Κοινωνική Ασφάλιση, εξαρτάται από την ηλικία που είστε όταν πεθάνετε. Όσο πιο νέο είναι ένα άτομο, τόσο λιγότερα χρόνια χρειάζεται να εργαστεί. Αλλά κανείς δεν χρειάζεται περισσότερα από 10 χρόνια εργασίας για να δικαιούται οποιαδήποτε παροχή Κοινωνικής Ασφάλισης.

Σύμφωνα με ένα ειδικό κανονισμό, εάν έχετε εργαστεί για μόνο ενάμιση χρόνο κατά τα τρία έτη πριν το θάνατό σας, μπορεί να καταβληθούν παροχές στα παιδιά σας και το/τη σύζυγό σας που φροντίζει τα παιδιά.

Ποιος μπορεί να λάβει παροχές επιβίωσης με βάση την εργασία σας;

- **Η χήρα ή ο χήρος** μπορεί να είναι σε θέση να λάβει πλήρη οφέλη σε ηλικίας 65 και αν γεννηθείς στις ή πριν από την 1 Ιανουαρίου 1940. (Η ηλικία για να λάβουν πλήρη οφέλη που αυξάνει σταδιακά με την ηλικία 67 για τις χήρες και χήρους γεν Ιαν 2, 1940, ή αργότερα.) Μειωμένο χήρα ή χήρος οφέλη μπορούν να παραληφθούν το ταχύτερο ηλικία 60. Εάν ο επιζών σύζυγος είναι ανάπηρος, οι παροχές να μπορούν να αρχίσουν το ταχύτερο ηλικία 50. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις χήρες, χήροι και άλλους επιζώντες, επισκεφθείτε www.socialsecurity.gov/wv&os2.htm.
- **Η χήρα ή ο χήρος** σας μπορεί να λάβουν παροχές σε οποιαδήποτε ηλικία εάν αυτή, ή αυτός, φροντίζουν για το παιδί σας το οποίο δικαιούται παροχή «παιδιών» και είναι 16 ετών ή νεότερο, ή πάσχει από αναπηρία.
- Σου **άγαμα παιδιά** που είναι νεότεροι σε ηλικία από 18 (ή έως την ηλικία των 19 αν είναι φοιτούν στοιχειώδους ή δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης με πλήρες ωράριο) επίσης μπορεί να εμφανιστεί benefits. Your παιδιά μπορούν να έχουν οφέλη σε οποιαδήποτε ηλικία και αν ήταν απενεργοποιημένο πριν από την ηλικία 22 και παραμένει απενεργοποιημένη. Υπό ορισμένες συνθήκες, τα οφέλη μπορούν επίσης να καταβληθεί για να σου **θετό παιδιά, εγγόνια ή υιοθετημένα παιδιά**.

- **Οι εξαρτημένοι γονείς** σας μπορεί να λάβουν παροχές εάν είναι 62 ετών ή άνω. (Για να πιστοποιηθούν οι γονείς σας ως εξαρτημένα μέλη, πρέπει να παρέχετε τουλάχιστον το μισό ποσό της υποστήριξής τους).

Παροχές για επιβιώσαντες διαζευγμένους συζύγους

Εάν έχετε πάρει διαζύγιο, ο/η πρώην σας σύζυγος που έχει ηλικία 60 ετών ή άνω (50-60 εάν είναι σε κατάσταση αναπηρίας), μπορεί να λάβει παροχές εάν ο γάμος σας είχε διάρκεια τουλάχιστον 10 χρόνια. Ο/η πρώην σας σύζυγος, ωστόσο, δεν χρειάζεται να ανταποκρίνεται στον κανόνα της διάρκειας του γάμου εάν αυτός ή αυτή φροντίζει το παιδί του/της το οποίο έχει ηλικία κάτω των 16 ετών ή που πάσχει από αναπηρία και έχει επίσης δικαιώματα παροχών με βάση την εργασία σας. Το παιδί πρέπει να είναι το φυσικό ή νόμιμο υιοθετημένο τέκνο του/της πρώην σας συζύγου.

Οι παροχές που καταβάλλονται σε σας, ως επιζών διαζευγμένου συζύγου που πληροί τις απαιτήσεις ηλικίας ή αναπηρίας ως χήρα ή χήρο δεν θα επηρεάσει το όφελος ποσοστά για τις άλλες παροχές για να τους επιζώντες του εργαζομένου ρεκόρ. Ωστόσο, αν είστε ο επιζών διαζευγμένη μητέρα ή ο πατέρας που έχει ο εργαζόμενος παιδί κάτω των 16 ετών ή σε άτομα με ειδικές ανάγκες τη φροντίδα σας, θα σας ωφελήσει επηρεάσουν το ποσό των παροχών των άλλων σχετικά με την εγγραφή του εργαζομένου.

Ποια είναι τα ποσά των παροχών;

Τα ποσά που η οικογένειά σας μπορεί να λάβει από την Κοινωνική Ασφάλιση, εξαρτώνται από το μέσο όρο των αποδοχών σας κατά τη διάρκεια της ζωής σας. Αυτό σημαίνει ότι όσο περισσότερα έχετε κερδίσει κατά τη διάρκεια της ζωής σας, τόσο μεγαλύτερες θα είναι οι παροχές σας. Θα πρέπει να ελέγξετε την *Κατάσταση Λογαριασμού Κοινωνικής Ασφάλισης (Social Security Statement)* η οποία αποστέλλεται κάθε χρόνο σε κάθε εργαζόμενο ηλικίας 25 ετών ή άνω. Η Κατάσταση περιλαμβάνει μια εκτίμηση των παροχών επιβίωσης που θα μπορούσαν να πληρωθούν, όπως και μια εκτίμηση των παροχών σύνταξης και αναπηρίας, καθώς και άλλες σημαντικές πληροφορίες.



Εφ' άπαξ παροχή θανάτου

Υπάρχει μια εφ' άπαξ πληρωμή \$255 που μπορεί να καταβληθεί σε περίπτωση θανάτου σας, εάν έχετε εργαστεί για αρκετό διάστημα. Αυτή η πληρωμή μπορεί να καταβληθεί μόνο στο/στη σύζυγό σας ή σε ανήλικα παιδιά εάν ανταποκρίνεστε σε συγκεκριμένες προϋποθέσεις.

Όταν πεθάνει ένας συγγενής ... τι πρέπει να γνωρίζετε για τις παροχές επιβίωσης.

Πώς μπορώ να κάνω αίτηση για παροχές αναπηρίας;

Εάν δεν λαμβάνετε προς το παρόν παροχές Κοινωνικής Ασφάλισης

Θα πρέπει να κάνετε έγκαιρα αίτηση για παροχές επιβίωσης επειδή, σε ορισμένες περιπτώσεις, οι παροχές θα καταβάλλονται από την ημερομηνία που υποβάλετε την αίτηση και όχι από τότε που πέθανε ο εργαζόμενος.

Μπορείτε να κάνετε αίτηση μέσω τηλεφώνου ή σε οποιοδήποτε γραφείο Κοινωνικής Ασφάλισης. Θα χρειαστούμε συγκεκριμένες πληροφορίες, αλλά μην καθυστερήσετε την υποβολή της αίτησης εάν δεν έχετε όλες τις πληροφορίες. Θα σας βοηθήσουμε να λάβετε τις πληροφορίες που χρειάζεστε. Θα χρειαστούμε είτε αυθεντικά έγγραφα, είτε φωτοτυπίες επικυρωμένες από την υπηρεσία που είχε εκδώσει τα έγγραφα.

Οι πληροφορίες που χρειαζόμαστε συμπεριλαμβάνουν:

- Απόδειξη θανάτου—είτε από το γραφείο τελετών, είτε μέσω πιστοποιητικού θανάτου,
- Τον αριθμό σας Κοινωνικής Ασφάλισης, όπως και αυτόν του εργαζόμενου που πέθανε,
- Το πιστοποιητικό γέννησής σας,
- Το πιστοποιητικό γάμου σας, εάν είστε χήρα ή χήρος,
- Τα έγγραφα του διαζυγίου σας, εάν κάνετε αίτηση ως διαζευγμένος (-η) σύζυγος,
- Αριθμούς Κοινωνικής Ασφάλισης εξαρτώμενων παιδιών, εάν υπάρχουν και πιστοποιητικό γεννήσεως,

- Τα έντυπα W-2 του εργαζόμενου που πέθανε, ή την φορολογική δήλωση ομοσπονδιακού φόρου για τα πλέον πρόσφατα έτη και
- Το όνομα της τράπεζας και τον αριθμό λογαριασμού σας, έτσι ώστε να μπορούμε να καταθέσουμε αμέσως τις παροχές στο λογαριασμό σας.

Εάν δεν λαμβάνετε προς το παρόν παροχές

Κοινωνικής Ασφάλισης

Εάν λαμβάνετε παροχές ως σύζυγος με βάση την εργασία του/της συζύγου σας, όταν αναφέρετε το θάνατο σε μας, θα αλλάξουμε τις απολαβές σας σε παροχές επιβίωσης.

Εάν χρειαστούμε περισσότερες πληροφορίες, θα επικοινωνήσουμε μαζί σας. Εάν λαμβάνετε παροχές με βάση τη δική σας εργασία, καλέστε μας ή επισκεφτείτε ένα γραφείο μας και εμείς θα ελέγξουμε εάν μπορείτε να λάβετε περισσότερα χρήματα ως χήρα ή χήρος. Θα λάβετε την υψηλότερη δυνατή παροχή, όχι συνδυασμό των δύο τύπων παροχών. Θα χρειαστεί να συμπληρώσετε μια αίτηση για να αλλάξετε τις παροχές σας σε παροχές επιβίωσης και θα χρειαστούμε να μας προσκομίσετε το πιστοποιητικό θανάτου του/της συζύγου σας.

Πόσα θα λάβω;

Το ποσό των παροχών βασίζεται στα κέρδη του ατόμου που πέθανε. Όσο περισσότερα χρήματα πλήρωσε ο εργαζόμενος σε φόρους Κοινωνικής Ασφάλισης, τόσο μεγαλύτερες θα είναι οι παροχές σας.

Η υπηρεσία Κοινωνικής Ασφάλισης χρησιμοποιεί το βασικό ποσό παροχών του εργαζόμενου και υπολογίζει το ποσοστό που δικαιούνται οι επιβιώσαντες. Το ποσοστό εξαρτάται από τις ηλικίες των επιβιώσαντων και τη σχέση τους με τον εργαζόμενο. Εδώ παρουσιάζονται οι πλέον τυπικές καταστάσεις:

- Ένας χήρος ή μια χήρα, σε ηλικία πλήρους συνταξιοδότησης ή μεγαλύτερη, λαμβάνουν το 100 τοις εκατό του βασικού ποσού παροχών του εργαζόμενου.
- Ένας χήρος ή μία χήρα ηλικίας 60 ετών ή μεγαλύτερος (-η), αλλά κάτω από την ηλικία πλήρους συνταξιοδότησης, λαμβάνουν περίπου 71-99 τοις εκατό του βασικού ποσού παροχών του εργαζόμενου ή

- Ένας χήρος ή χήρα, οποιασδήποτε ηλικίας, με παιδί κάτω της ηλικίας των 16 ετών, λαμβάνουν το 75% του βασικού ποσού παροχών του εργαζομένου.
- Τα παιδιά λαμβάνουν το 75 τοις εκατό του βασικού ποσού παροχών του εργαζομένου.

Μέγιστες οικογενειακές παροχές

Υπάρχει ένα όριο στις παροχές που μπορούν να καταβληθούν σε σας και άλλα μέλη της οικογενείας σας κάθε μήνα. Το όριο αυτό ποικίλλει, αλλά είναι γενικά μεταξύ 150 και 180 τοις εκατό του βασικού ποσού παροχών του εργαζόμενου που πέθανε.

Συντάξεις από εργασία που δεν καλύπτεται από την Κοινωνική Ασφάλιση

Εάν λάβετε σύνταξη από την εργασία μέσω της οποίας πληρώνετε φόρους Κοινωνικής Ασφάλισης, αυτή η σύνταξη δεν θα επηρεάσει τις παροχές σας Κοινωνικής Ασφάλισης. Ωστόσο, εάν λαμβάνετε σύνταξη από εργασία που δεν καλύπτεται από την Κοινωνική Ασφάλιση—για παράδειγμα, από την ομοσπονδιακή δημόσια υπηρεσία, από ορισμένες ομοσπονδιακές ή πολιτειακές προσλήψεις, ή εάν εργάζεστε σε ξένη χώρα—τότε η παροχή Κοινωνικής σας Ασφάλισης μπορεί να μειωθεί.

Για περισσότερες πληροφορίες, ζητήστε τις για *Government Pension Offset* (Αντιστάθμιση κρατικής σύνταξης)—για δημόσιους υπαλλήλους που μπορεί να δικαιούνται παροχές Κοινωνικής Ασφάλισης για τις απολαβές από το μητρώο συζύγου (αρ. έκδοσης 05-10007) και την έκδοση *Windfall Elimination Provision* (Διάταξη εξάλειψης δωρεάν παροχών)—για ανθρώπους που εργάστηκαν σε άλλες χώρες ή για κρατικούς υπαλλήλους που δικαιούνται επίσης τις δικές τους παροχές Κοινωνικής Ασφάλισης (αρ. έκδοσης 05-10045).

Τι συμβαίνει εάν εργάζομαι;

Εάν εργάζεστε καθώς λαμβάνετε παροχές επιβίωσης Κοινωνικής Ασφάλισης και είστε νεότερος από την πλήρη ηλικία συνταξιοδότησης, οι παροχές σας μπορεί να μειωθούν εάν οι απολαβές σας υπερβαίνουν ορισμένα όρια. (Η πλήρη ηλικία συνταξιοδότησης ήταν 65 για άτομα που γεννήθηκαν πριν το 1938 αλλά θα αυξηθεί σταδιακά στα 67 χρόνια)

για τα άτομα που γεννήθηκαν το 1960 ή αργότερα). Για να δείτε ποια είναι τα όρια απολαβών αυτό το χρόνο και πώς οι απολαβές πάνω απ' αυτά τα όρια μειώνουν τις παροχές σας Κοινωνικής Ασφάλισης, επικοινωνήστε μαζί μας για να ζητήσετε την έκδοση *Πώς επηρεάζει η εργασία σας τις παροχές σας* (Αρ. έκδοσης 05-10069-GR).

Δεν υπάρχει όριο απολαβών αφού φτάσετε την πλήρη ηλικία συνταξιοδότησης.

Επίσης, οι απολαβές σας θα μειώσουν **μόνο** τις παροχές σας, όχι τις παροχές άλλων μελών της οικογένειάς σας.

Τι συμβαίνει εάν ξαναπαντρευτώ;

Γενικά, δεν μπορείτε να λάβετε παροχές χήρας ή χήρου εάν ξαναπαντρευτείτε πριν την ηλικία των 60 ετών. Αλλά εάν ξαναπαντρευτείτε μετά την ηλικία των 60 ετών (ή την ηλικία των 50 ετών, εάν πάσχετε από αναπηρία) δεν θα αποτρέψουν την πληρωμή παροχών σε σας με βάση την εργασία του/της **πρώην** συζύγου σας. Και στην ηλικία 62 ετών ή άνω, μπορεί να λάβετε παροχές με βάση την εργασία του/της νέου/νέας συζύγου σας.

Δικαίωμα έφεσης

Εάν διαφωνείτε με οποιαδήποτε απόφαση που σχηματίστηκε για την αίτησή σας, μπορείτε να υποβάλετε έφεση. Για εξηγήσεις σχετικές με τα βήματα που μπορείτε να κάνετε, ζητήστε την έκδοση *Διαδικασία Εφέσεων* (αρ. έκδοσης 05-10041-GR).

Έχετε το δικαίωμα να εκπροσωπηθείτε από δικηγόρο ή άλλο πιστοποιημένο πρόσωπο της επιλογής σας. Για περισσότερες πληροφορίες, ζητήστε την έκδοση *Το δικαίωμα εκπροσώπησής σας* (αρ. έκδοσης 05-10075-GR).

www.socialsecurity.gov



Social Security Administration
SSA Publication No. 05-10084-GR
Survivors Benefits (Greek)
May 2008